

Mercredi 26 avril 2000



**ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA**

**FEUILLETON** N° 16  
ET AVIS

**PREMIÈRE SESSION, TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE**

**PRIÈRE**

**TREIZE HEURES TRENTE**

**AFFAIRES COURANTES**

**PRÉSENTATION DE PÉTITIONS**

**LECTURE ET DÉPÔT DE PÉTITIONS**

**PRÉSENTATION DE RAPPORTS DE COMITÉS SPÉCIAUX ET PERMANENTS**

**DÉCLARATIONS DE MINISTRES ET DÉPÔT DE RAPPORTS**

**AVIS DE MOTIONS**

**DÉPÔT DE PROJETS DE LOI**

M. le *premier ministre* DOER

(N° 4) — *Loi modifiant la Loi sur le financement des campagnes électorales/The Elections Finances Amendment Act*

**QUESTIONS ORALES**

**DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS**

**GRIEFS**

**ORDRE DU JOUR**

**DEUXIÈME LECTURES — DÉBAT**

Motion de M<sup>me</sup> la *ministre* BARRETT

(N° 19) — *Loi sur le Jour commémoratif de l'Holocauste/The Holocaust Memorial Day Act*  
(ouvert)

## DEUXIÈME LECTURE

(N<sup>o</sup> 5) — *Loi modifiant la Loi sur la conservation de la faune/The Wildlife Amendment Act*  
(imprimé) (M. le ministre LATHLIN)

(N<sup>o</sup> 6) — *Loi sur la conservation et la protection des ressources hydriques et modifications  
corrélatives/The Water Resources Conservation and Protection and Consequential Amendments Act*  
(imprimé) (M. le ministre LATHLIN)

---

# AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

## PROPOSITIONS

2. M. FAURSCHOU — Permis de conduire par étapes
3. M. FAURSCHOU — Enseignement postsecondaire accessible et abordable
4. M<sup>me</sup> MITCHELSON — Recrutement et maintien au Manitoba des infirmières
5. M. LOEWEN — Succès du programme REDI
6. M. DYCK — Commercialisation des écoles
7. M. GILLESHAMMER — Commerce extérieur
8. M. PITURA — Accroissement de la viabilité du port de Churchill
9. M. ENNS — Stratégie en matière d'utilisation de l'eau
10. M<sup>me</sup> DACQUAY — Maintien des initiatives du gouvernement précédent en matière de tourisme
11. M. NEVAKSHONOFF — Représentation autochtone dans le centre-ville
12. M. STRUTHERS — Subventions à l'agriculture
13. M. DEWAR — Thomas George Prince, ancien combattant autochtone
14. M. MAGUIRE — Mesures législatives sur les espèces menacées
15. M. REID — Excédent du régime d'assurance-emploi
16. M. HELWER — Entrepreneuriat et emploi chez les jeunes
17. M. FILMON — Équilibre budgétaire
18. M. PENNER (Emerson) — Diversification rurale

19. M<sup>me</sup> DRIEDGER — Pornographie juvénile
20. M<sup>me</sup> ALLAN — Le Nunavut
21. M. CUMMINGS — Contribution du fédéral au transport routier
22. M. FILMON — L'importance de légiférer en matière de travail obligatoire
23. M<sup>me</sup> SMITH (Fort Garry) — Responsabilité en matière d'éducation
24. M<sup>me</sup> ALLAN — CRTC
25. M. PRAZNIK — Amélioration des services de police communautaires
26. M. ROCAN — Protection des contribuables et corporations de la Couronne
27. M. STEFANSON — Rapports trimestriels sur la santé
28. M. REIMER — Maintien du programme d'infrastructure Canada-Manitoba
29. M. MALOWAY — La taxe Tobin
30. M. MAGUIRE — Les conséquences de l'inondation de 1999
31. M<sup>me</sup> CERILLI — Accord multilatéral sur l'investissement et l'Organisation mondiale du commerce
32. M. LAURENDEAU — Industrie du film
33. M. GERRARD — Indemnisation relative à l'inondation du printemps de 1999 dans le sud-ouest du Manitoba
34. M<sup>me</sup> ASPER — Efficacité de la formation assistée par ordinateur
35. M. SMITH (Brandon-Ouest) — Port de Churchill
36. M. HELWER — Surplus du Compte d'assurance-emploi
37. M. GERRARD — Indemnisation des entreprises du sud-ouest du Manitoba touchées par l'inondation de 1999
38. M<sup>me</sup> KORZENIOWSKI — Année internationale des personnes âgées
39. M<sup>me</sup> SMITH (Fort Garry) — Youth News Network et autonomie des divisions scolaires
40. M. SCHULER — Position de la Fédération du travail du Manitoba sur les impôts
41. M. SCHULER — Réduction des impôts fonciers
42. M. DERKACH — Gel des frais de scolarité

43. M<sup>me</sup> KORZENIOWSKI — Restructuration de l'aviation commerciale au Canada
44. M. PRAZNIK — *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents*
45. M. PENNER (Steinbach) — Politique fédérale d'immigration
46. M. STEFANSON — Promesses relatives aux soins de santé
47. M. TWEED — Semaine de travail de trente-deux heures
48. M. PITURA — Développement durable
49. M. JENNISSEN — Sayisi Dene
50. M<sup>me</sup> MITCHELSON — Lits d'hôpital additionnels
51. M. REIMER — Fraude par télémarketing
52. M<sup>me</sup> DRIEDGER — Dons d'organes
53. M. LAURENDEAU — Syndrome d'alcoolisme fœtal
54. M. DERKACH — Inscriptions dans les collèges communautaires
55. M. RONDEAU — Programme de déjeuner à l'école
56. M. CUMMINGS — Sécurité dans les écoles
57. M. MARTINDALE — Habitat pour l'humanité
58. M. PENNER (Steinbach) — Stratégies de développement commercial
59. M. LOEWEN — Hydro-Manitoba et la revitalisation du centre-ville
60. M. NEVAKSHONOFF — Terres domaniales
61. M. AGLUGUB — Taux d'immigration
62. M<sup>me</sup> CERILLI — Sports et loisirs
63. M. SCHELLENBERG — Guichets automatiques bancaires
64. M. MALOWAY — Taux d'intérêt des cartes de crédit
65. M. DEWAR — Dragage de la rivière Rouge dans la région d'Entre-les-Lacs
66. M. SANTOS — Reconnaissance professionnelle et technique
67. M. MARTINDALE — Programme pour les enfants à risque de Sinclair Park

68. M. SANTOS — Contributions politiques partisanes
69. M. ROCAN — État de l'industrie céréalière canadienne
70. M. AGLUGUB — Demande d'immigration et droit d'établissement
71. M. REID — Taxe sur le carburant
72. M. SCHELLENBERG — Exportation d'eau
73. M. GILLESHAMMER — Conflits américano-canadiens sur l'agriculture
74. M. STRUTHERS — Canaux de dérivation de Garrison et de Devils Lake
75. M. DYCK — Maintien de la stratégie Priorité aux enfants
76. M. SMITH (Brandon-Ouest) — Comité impartial pour les désastres agricoles
77. M. PENNER (Emerson) — Aide en cas de catastrophe liée au revenu agricole (ACRA)
78. M. JENNISSEN — VIA Rail
79. M. ENNS — Droits de circulation ferroviaire
80. M<sup>me</sup> ASPER — Culture de la paix
81. M. RONDEAU — Alphabétisation
1. M<sup>me</sup> DACQUAY — Sensibilisation à la santé des seins  
(M<sup>me</sup> CERILLI — 14 min — Il reste 123 min)